

ROUTE AMENDMENT

From Sunday, 12 November 2017

16



路线修改从星期日2017年11月12日起

Perubahan Laluan Dari Ahad 12 November 2017

ஞாயிறு 12 நவம்பர் 2017 முதல் பாதை மாற்றங்கள்

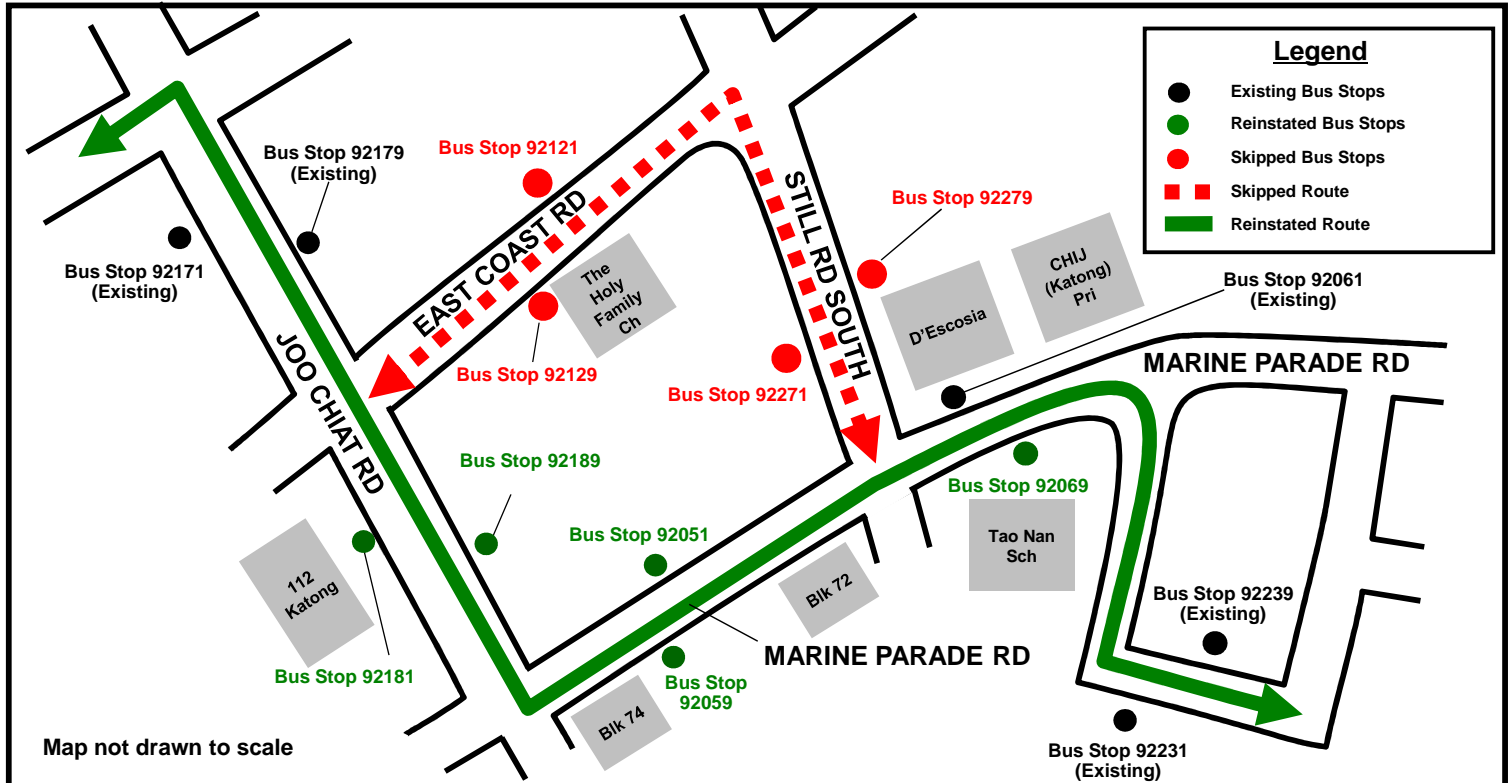
From Sunday, 12 November 2017, Service 16 will be reinstated to its original route following the re-opening of the junction between Joo Chiat Road and Marine Parade Road. As a result, Service 16 will resume calling at the five bus stops along Joo Chiat Road and Marine Parade Road and skip four bus stops along East Coast Road and Still Road South. Details are as follows:

随着如切路和马林百列路交界处重新开放, 从2017年11月12日(星期日)起, 16号巴士服务将恢复原有的川行路线。16号巴士服务将恢复停靠如切路和马林百列路的五个巴士车站, 但不再停靠东海岸路以及史蒂尔南路的四个巴士车站。详情如下:

Mulai Ahad, 12 November 2017, laluan khidmat bus 16 akan dikembalikan semula ke perjalanan asalnya menyusuli pembukaan semula persimpangan antara Joo Chiat Road dan Marine Parade Road. Dengan itu, khidmat bus 16 akan berhenti semula di lima perhentian bus di sepanjang Joo Chiat Road dan Marine Parade Road. Ia tidak akan lagi berhenti di empat perhentian bus di sepanjang East Coast Road dan Still Road South. Butirannya seperti berikut:

ஞாயிறு, 12 நவம்பர் 2017 முதல், ஜூ சியாட் சாலைக்கும் மரீன் பரேட் சாலைக்கும் இடைப்பட்ட சாலை சந்திப்பு மீண்டும் திறக்கப்படுவதால், சேவை 16 மறுபடியும் வழக்கமான பாதையில் பயணம் செல்லத் தொடங்கும். இதன் காரணமாக, சேவை 16 ஜூ சியாட் சாலையிலும் மரீன் பரேட் சாலையிலும் அமைந்துள்ள ஐந்து பேருந்து நிறுத்தங்களில் மீண்டும் சேவை வழங்கத் தொடங்கி, ஈஸ்ட் கோஸ்ட் சாலையிலும் ஸ்டில் ரோடு சவுத் சாலையிலும் அமைந்துள்ள நான்கு பேருந்து நிறுத்தங்களில் சேவை வழங்குவதை நிறுத்திவிடும். விவரங்களைக் கீழே காணலாம்:

Skipped Bus Stops			Reinstated Bus Stops		
Road Name	Bus Stop Description	Bus Stop No.	Road Name	Bus Stop Description	Bus Stop No.
East Coast Rd	Opp The Holy Family Ch	92121	Joo Chiat Rd	112 Katong	92181
	The Holy Family Ch	92129		Opp 112 Katong	92189
Still Rd South	Opp D'Ecosia	92271	Marine Parade Rd	Opp Blk 72	92051
	D'Ecosia	92279		Bet Blks 72/74	92059
				Tao Nan Sch	92069



For more information, please call SBS Transit Customer Relations Centre at 1800-287 2727 (daily 7.30am - 8.00pm) or visit www.sbstransit.com.sg ● 欲知更多详情, 请致电新捷运顾客联络中心 1800-287 2727 (平日早上7时30分至晚上8时) 或查阅我们的网站 www.sbstransit.com.sg ● Untuk keterangan lanjut, sila hubungi Pusat Perhubungan Pelanggan SBS Transit di talian 1800-287 2727 (Setiap hari 7.30 pagi - 8 malam) atau layari www.sbstransit.com.sg ● மேலும் விவரங்களுக்கு, எஸ்பிஎஸ் டிரான்ஸிட் வாடிக்கையாளர் தொடர்பு நிலைய எண் 1800-287 2727 (தினமும் காலை 7.30 மணி - இரவு 8.00 மணி) யை தொடர்பு கொள்ளவும் அல்லது www.sbstransit.com.sg என்ற இணைய பக்கத்திற்கு செல்லவும்